



REVISTA SEMANAL

COLABORADORES

BIBLIOTECA MUSICAL

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Chapí, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Santa Ana (D. Luis).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.
En la Isla de Cuba, 5 pesos semestre y 8 al año (oro).—En Méjico, 2 1/2 rs. semanales.—Número suelto, 1 peseta.
Este periódico regala á sus suscritores 52 piezas de música al año, ó admite el importe de la suscripcion en pago de la música editada por nuestra casa que aquellos elijan, con arreglo á los precios marcados, siempre que lo comuniquen oportunamente á esta Direccion.

SUMARIO

Advertencias.—Wagner y el *Lohengrin*, por A. Peña y Goñi.—Una página de la vida de Eugenio Scribe, por Maria del Pilar Simón.—Apolo.—El centenario de Calderon.—Recortes.—Correspondencia nacional, por W.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Anuncios.

ADVERTENCIAS

Segun ofrecimos á nuestros suscritores en el número anterior, publicamos hoy el célebre CAPRICHIO VASCO del eminente violinista Sarasate, que tantos aplausos y ovaciones ha valido siempre á su afortunado autor.

Por una equivocacion de nuestros operarios, al tirar los ejemplares de la última parte de la RAPSODIA HÚNGARA que dimos á luz en el pasado número, se echó mano de un papel de inferior calidad, que teníamos destinado á otra publicacion. Ahora bien, á fin de complacer á nuestros abonados, sin reparar en sacrificios de ninguna clase, y deseosos de que no haya desigualdades de ningun género en el precioso álbum musical que les estamos regalando, podemos anunciar hoy que con el número próximo recibirán un nuevo ejemplar de la última parte de la famosa obra de Liszt, tirado en el papel que le corresponde.

WAGNER Y EL LOHENGRIN ⁽¹⁾

CARTAS Á UN ANTI-WAGNERISTA.

VI Y ÚLTIMA

Gracias á Dios llegamos al término de nuestro trabajo, y me expreso así de este modo colectivo porque no sé para quién habrá sido mayor ese trabajo, si para mí que he tenido que atravesar todas las nebulosidades de

(1) Las excesivas dimensiones del presente artículo nos han obligado á cortarlo y dejar su terminacion para el próximo número.—(N. de la D.)

la filosofia wagneriana, ó para tí que te has visto precisado á escucharme y enterarte de casos y cosas á las cuales has cerrado siempre los oídos, escandalizado, indignado y airado contra lo que tus preocupaciones juzgan de un modo erróneo y absurdo á todas luces.

Pero falta ya poco y lo poco que falta quiero andarlo pronto. Despues del prelude del *Lohengrin* que en mi carta anterior te describí por boca de Berlioz y Gasperini, entro de lleno en la ópera de Wagner prometiéndote desde luego no detenerme más que en el análisis del acto primero.

Estamos á orillas del Escalda, cerca de Amberes. El rey Enrique el *Pajarero* sentado bajo la encina del juicio, tiene á su lado condes y caballeros sajones, condes y nobles del Brabante á cuya cabeza se hallan Federico de Telramondo y Ortruda su esposa. Un heraldo se separa del séquito real y avanzando á la escena da la señal á cuatro trompeteros que tocan una *fanfare* sencilla y expresiva.

El acto primero comienza. Toda la primera escena es una série de recitados admirables por su sobriedad é interés dramático en los cuales se revela ya desde luego, no solo la significacion especial de los diversos personajes, sin excluir al coro que es un personaje tambien, colectividad que piensa y tiene intervencion en el drama, sino el carácter dominante de algunos de ellos, notablemente el de Federico.

A las últimas exclamaciones del heraldo que llama á Elsa al juicio de Dios, aparece en escena la acusada que se avanza lentamente y como avergonzada al centro del proscenio. El interés musical dá principio en este instante. Una frase melódica en modo menor, triste, lánguida y de punzante expresion encomendada á los quejidos del oboe acompaña la presentacion de la virgen calumniada. Esta frase va adquiriendo lentamente desarrollo y crece en importancia y latitud apoyando de un modo admirable los apartes de los coros.

Elsa se halla fotografiada en esa melodía que la hará visible siempre, que será su marca distintiva durante el trascurso de la accion dramática, que la hace inconfundible, constituyendo, en fin, dentro del sistema wagneriano, el rasgo musical que envuelve á cada personaje en la atmósfera que le es propia y pone en descubierto la parte esencial y culminante de su naturaleza y de su carácter.

Por esta razon la melodía en cuestion vaga sobre toda la escena, con una amplitud y una sencillez al mismo tiempo realmente notables, y contiene como episodio importantísimo la escena de la vision, obra maestra de colorido y sentimiento, y en la cual el carácter caballeresco y romántico de *Lohengrin* aparece ya:

Cinto d'usbergo e maglia
apparve á me un guerrier;
nessuno al mondo uguaglia
quel prode cavalier.

L'elmo sul capo avea,
al fianco avea l'acciar,
la mano io gli stendea
tornando á lacrimar.

Con dolci accenti allora
ei confortata m'ha...
Quel cavaliere ognora
il mio campion sarà.

Hago la cita entera por dos razones: por ser la situacion el punto de partida de la trama escénica y porque la bellísima traduccion italiana de Arrigo Boito merece la pena de transcribirse íntegra.

Sobre la poesía arriba citada se eleva como signo precursor del caballero del San Graal un apasionado diseño melódico que realza un ritmo acentuado y guerrero, ténueamente apoyado en las arpas y realizado por las sonoridades veladas de la madera que parecen encerrarlo verdaderamente en las fórmulas indeterminadas y vagas de una estática vision.

Las impetuosas protestas de Federico vienen á romper como violento contraste la calma celestial del anterior episodio, y tras breves frases de Elsa, notables tambien por su carácter caballeresco y apropiado:

Yo offro in regal pegno
al messo del Signor
il mio paterno regno
e la mia mano e il cor,

llevanse á cabo los preparativos para el supremo juicio.

Las trombas dejan oír sus solemnes acentos y el heraldo exclama en frase concisa, imperativa y sonora:

Chi qual campione in campo entrare or vuole
per Elsa di Brabante, avanzi il pié...

El metal primero, la cuerda en *pizzicato* despues, y por último, con el arco modulan una semicadencia cortada é interrumpida por intervalos de silencio. Nadie contesta al llamamiento solemne.

Elsa suplica que se repita, fundándose con una sencillez encantadora en que su defensor

non ha udito perch'è lontano.

Conmovidó el rey,

L'appello si ripeta allor

exclama; y el heraldo, en efecto, repite la llamada con sonoridad mayor que la vez primera, por hallarse la melodía en progresion medio tono alta. Igual silencio; ninguno responde. Elsa cae de hinojos y eleva los ojos al cielo. Su corazon se funde en una tierna plegaria:

Tu gli narrasti i miei tormenti
pel tuo comando ei venne á me,
Signor gli reca i miei lamenti
il mio martir troncar ei dé!
Qual m' appari lo veggo ancor...
venga á salvarmi, oh mio Signor!

Esta hermosísima plegaria se levanta sobre un trémolo insistente, aparece desde la segunda frase reforzada por los *ripieni* de armonía del coro de mujeres, y se resuelve al fin en un *fortissimo* de Elsa, que dá entrada por una modulacion enarmónica, á una nueva tonalidad y á una nueva escena; escena acabada, admirable y grandiosa, digna del génio colosal del artista calumniado, á quien la posteridad habrá de hacer muy pronto cumplida justicia.

El coro está dividido en fracciones; los individuos que se hallan más cerca del Escalda, divisan á lo lejos del rio una barquilla tirada por un cisne. En la diminuta nave se halla en pié un caballero, un sér desconocido, cuya luciente armadura brilla á los rayos del sol. La sorpresa se pinta en todos los semblantes; la orquesta, en un *vivace pianissimo*, se apodera del diseño caballeresco que aparece por vez primera en la vision de Elsa; ese diseño retrata allí á Lohengrin. Su significacion ahora no es dudosa; anuncia al enviado divino, al mensajero de San Graal, que desde las alturas del Monte-Salvato, acude presuroso á salvar la inocencia, á proteger la virtud, á sembrar el bien sobre la tierra.

El diseño se desliza como eco apagado sobre el trémolo agudo de la cuerda que le sirve de pedal. El primer coro comunica al segundo su sor-

presa; poco á poco la voz cunde entre la asistencia, y poco á poco van dirigiéndose todos á las orillas del rio. A medida que la sorpresa crece y la ansiedad aumenta, crecen y aumentan tambien las sonoridades del instrumental, los timbres van reforzándose unos á otros; el diseño va aumentando en fuerza y vigor; el ritmo se destaca cada vez más expresivo, comunicando su calor ingénito á los elementos que le rodean, hasta que al fin, todas las sonoridades se desploman con grandeza sublime, para recibir dignamente al maravilloso navegante y entonar en su loor el himno grandioso de gloria y gratitud:

Gloria á te, oh messo del Signor!

Lohengrin ha llegado; todas las miradas se hallan fijas en él. Apuesto y gentil mancebo, apoyado en su espada, está de pié en el centro de la barquilla. Cubre su cuerpo una hermosísima y brillante armadura de plata; ostenta, suspendido de los hombros, fuerte y luciente escudo; tiene en la cabeza un casco con pluma blanca, y un cuerno de oro pende del costado izquierdo.

Al disponerse á poner pié á tierra, un silencio general sucede á la agitacion anterior.

La orquesta apaga sus voces, y los acordes sincopados de la madera, apenas perceptibles, dan márgen á la entrada de los violines divididos que murmuran suavemente las ténues y veladas armonías primeras del preludio.

Lohengrin, con un pié en la barquilla, se vuelve hácia el cisne, y en un recitado vago, sin rigor de tiempo y lleno de concentrada expresion de duelo y amargura, exclama:

Merce, merce, cigno gentil
Valica ancora l'ampio ocean
Vanne, ritorna nel santo asil
In qui non penetra lo sguardo uman!
Compito il patto hai con onor
Addio, addio, cigno Canor!

Poco tiempo despues, y tras breve y admirable coro episódico, Lohengrin se halla ante el rey. Su voz se eleva casta y pura, con el acento de la conviccion honrada y de la inmaculada conciencia. Elsa y Federico intervienen, aquélla con las contenidas frases de un estado visionario que ha exacerbado la presencia de su defensor, y Federico con las entrecortadas exclamaciones del odio y el despecho. La música los sigue paso á paso, destacando con elocuencia admirable los diversos y encontrados sentimientos que los agitan.

El juicio de Dios va á verificarse, el rey entona una plegaria, todos se unen á las expansiones ortodoxas del soberano, y elévase entónces á los cielos un torrente de melodía irresistible, acompañada por una armonía y un ritmo á cual más solemnes y grandiosos, una de esas piezas, en fin, una de esas inspiraciones ante las cuales la admiracion se entrega sin reservas.

El duelo se verifica. Lohengrin, vencedor, perdona la vida al infame, y de todos los ámbitos de la escena surge de nuevo potente y conmovedor el himno de gloria, el canto de apoteosis.

Fundidas las voluntades todas en un mismo sentimiento, el canto apologetico llega á su mayor grado de expresion. Las voces dispuestas de un modo notable, se apoyan en las sonoridades mágicas estupendas, indescriptibles de la masa instrumental, y mientras Federico cae desmayado á los piés de Ortruda, Lohengrin es elevado sobre el pavés y acompañado en triunfo, en medio de frenéticas exclamaciones de entusiasmo.

Tal es el acto primero del *Lohengrin*, por más que mi descripcion incolora y deficiente, no pueda darte, ni remotamente, idea de ese cuadro maravilloso del génio de Ricardo Wagner.

Me detendré poco en los dos que le siguen.

ANTONIO PEÑA Y GOÑI.

UNA PAGINA DE LA VIDA

DE EUGENIO SCRIBE

Entre las muchas noticias y apuntes que en mis diferentes viajes á París he recogido acerca de los grandes talentos que allí han florecido, singularmente en nuestro siglo, he encontrado hoy cierta hoja que me trae á la memoria una de las más bellas y generosas acciones de que un hombre ilustre se puede envanecer.

La refiero aquí, considerando que no estará fuera de su lugar en un periódico tan leído por los artistas y tan querido de los mismos.

Trabajaba una mañana Mr. Scribe en su gabinete, cuando su criado abrió la puerta de dicha habitación y dejó pasar á una señora, que aparentaba unos cincuenta años de edad; vestía de luto, y su traje y su chal, muy usados, acusaban, sin embargo, un sello de elegancia y de distinción por la manera de llevarlos: tenía en la mano un grueso rollo de papeles.

—Caballero, dijo con voz trémula; la muerte de mi marido, y algunos contratiempos de fortuna, me han reducido á la más cruel estrechura.

Mr. Scribe fijó sus ojos en aquella doliente figura, y persuadido por un rápido exámen de que no hablaba con una petardista, contestó sin vacilación, y con la más grande sencillez:

—¿Qué cantidad necesitáis, señora?

—Debo haberme explicado mal, repuso la solicitante, cuyo pálido y marchito rostro se cubrió de un vivo rubor; no es una limosna lo que solicito de vuestra caridad; es un apoyo, es una ayuda, lo que pido á vuestro buen corazón...

—Tened la bondad de explicaros, y contad con ese apoyo y esa ayuda.

—Pues, bien, caballero; yo he escrito una comedia que tres empresarios de otros tantos teatros han rehusado; y que, sin embargo, creo que vale tanto como una multitud de piezas que se representan, que se aplauden, y que dan dinero á sus autores. Me han dicho que si mi comedia hubiera estado adornada de *couplets*, la acogida que se le hubiera hecho, hubiera sido muy distinta: mas, por desgracia, yo ignoro el arte de hacer versos. ¿A quién dirigirme en este caso? Naturalmente he pensado en el que es el maestro del género: ved aquí mi manuscrito, caballero: tened la bondad de leerlo; y si, como lo espero, no le encontráis indigno de este favor tan deseado, concededme el honor de vuestra colaboración. Vuestro nombre colocado cerca del mio, me abrirá todas las puertas, y me asegurará el pan cotidiano, que dentro de poco tiempo no podré comprar: una mujer anciana vive con poco: con mil doscientos francos de renta me creeria dichosa, y me parece que no hay que lograr la admision de muchas piezas para ganar cien francos mensuales!

—Confiadme vuestro manuscrito, señora, dijo Eugenio Scribe: yo lo leeré, y muy pronto os enviaré noticias mías.

Dos horas despues, el ilustre Scribe habia leído el manuscrito de la dama enlutada, y habia reconocido que los tres directores ó empresarios habian tenido mil razones al rehusar aquella obra informe: lo que no impidió que aquella misma noche hiciera llevar á su visitadora de la mañana, una carta así concebida:

«He leído vuestra encantadora comedia, señora, y me apresuro á aceptar la colaboración que me habeis propuesto.

»Como esta colaboración se limitará á añadir algunas rimas á vuestra delicada prosa, yo no podria en conciencia cobrar una parte de derechos igual á la vuestra, y me consideraré suficientemente remunerado si me abandonais una fracción cualquiera; un 5 por 100 si os parece; el resto os pertenece de justicia.

»No dudo que nuestra obra se representará en breve, y dudo ménos de su buen éxito: teniendo por esta causa la seguridad de que podreis reembolsarme pronto, os ruego que acepteis á título de adelanto sobre nuestros beneficios en el porvenir, una suma de 500 francos, que el dador de la presente tiene orden de entregaros, mediante vuestro recibo.»

Muchos meses pasaron, y Eugenio Scribe no se acordaba ya de esta aventura, cuando á la vuelta de una excursion á los Pirineos, recibió este billete:

«Vos me olvidáis, caballero, y el pequeño tesoro que tan generosamente habeis puesto en mis manos toca ya á su fin... cada día consulto en vano los anuncios de los teatros; veo en ellos los títulos de vuestras obras; pero no veo el título de la nuestra.

»Yo os suplico, señor, que os digneis ocuparos de este asunto, insignificante para vos, capital para mí: mientras que nuestra pieza no sea representada, pensad que no sabria aceptar ningun otro adelanto, por grandes que sean mis necesidades, por delicada é ingeniosa que sea vuestra manera de prestar ayuda á una pobre mujer que no espera más que en vos.»

Antes de dar principio á sus tareas, Eugenio Scribe trazó la carta siguiente:

«Tengo que presentaros mil excusas, señora; un viaje me ha impedido informaros del resultado de mi trabajo y de mis gestiones. Contrariamente á lo que yo esperaba, me ha sido imposible colocar nuestra comedia en un escenario parisiense. Vos no formais parte de la sociedad de autores dramáticos, y las leyes rigurosas de nuestra asociación os cierran todas las puertas.

»En cambio los teatros de provincias están abiertos para nosotros, y no hay capital donde nuestra comedia no haya sido representada y aplaudida; se hace en todas partes con un éxito que está lejos de concluir.

»El día 10 de cada mes, tomaos la pena de pasar al escritorio de Mr. Guyot, calle de Saint-Marc, núm. 30; dicho señor es mi agente dramático, y por consecuencia, el vuestro tambien: el os abonará la suma á que ascienden vuestros derechos de representaciones del mes precedente.»

Por orden del ilustre Scribe, Mr. Guyot abrió un crédito anual de mil seiscientos francos, á favor de la dama enlutada. Esta murió mucho tiempo despues, sin saber la verdad, y sin dejar de ir á cobrar su renta mensual de ciento cincuenta francos.

—¡Qué lástima, decia con frecuencia á Mr. Guyot, qué lástima que mi colaborador no tenga nunca tiempo de escribir otras piezas conmigo! ¡Nos ha salido tambien la única que hemos escrito!

¡Este es el hombre que algunos escritores compatriotas suyos se han esforzado en pintarnos como un avaro y un egoísta! Ningun género de amarguras hubo que no probase en sus últimos años, y pocos saben hasta qué punto le hacian sufrir estas persecuciones injustas.

Los críticos que no han servido para escritores, pueden alabarse de haber abreviado la vida del gran Scribe; como los cuervos, se ceban en las reputaciones hechas aquellos que no pueden alcanzar ninguna. Pero no; que los cuervos son más humanos, y esperan á que los que viven hayan muerto, para dar principio á sus odiosos festines!

MARÍA DEL PILAR SINUÉS.

APOLLO

Mantos y Capas zarzuela en tres actos, letra de D. Javier Santero y música de los maestros Fernandez Caballero y Nieto.

A los que se atreven á poner en duda la vitalidad de la zarzuela, recomendamos el éxito alcanzado anteanoche por la obra que se puso en escena en el elegante coliseo de la calle de Alcalá.

Semejante resultado demuestra bien á las claras que el género de música predilecto de nuestro público, por más que se halle en un periodo de decadencia, lleva en sí tales gérmenes de fuerza y energía, que podrian devolverle facilmente el grado de esplendor que en no lejanos tiempos alcanzara.

El fárrago de producciones puestas en escena últimamente, hacia presagiar grandes calamidades para el arte musical de nuestra patria; pero la zarzuela estrenada anteanoche, viene á ser como un rayo de luz en medio de la oscuridad que nos rodea, como una seductora esperanza para el porvenir.

Sirve de base al argumento de la zarzuela el conocido episodio histórico relativo al célebre motin de Esquilache, episodio que lejos de presentarse escueto se halla revestido de una interesante al par que sencilla accion dramática que da lugar á que el compositor pueda desplegar á su antojo las galas de su fantasía é interpretar los afectos y pasiones que agitan á los personajes que en la obra intervienen.

Abundan tambien las situaciones cómicas, y el libro está escrito con mucha gracia y naturalidad, y perfectamente versificado. En el tercer acto fueron en extremo celebradas unas preciosas quintillas, que valieron una verdadera ovacion al Sr. Santero.

Hablemos ahora de la obra de los Sres. Fernandez Caballero y Nieto.

La música que estos distinguidos maestros han escrito, es animada y bulliciosa. Sus números son todos ligeros y poseen ese encanto que seduce desde luego al espectador y le hace batir palmas dominado por las agradables impresiones del momento.

En algunos instantes, sin embargo, nos pareció notar en la partitura varias reminiscencias de otras zarzuelas debidas á la pluma del afortunado autor de *El Salto del Pasiego*.

Sea como quiera, forzoso es convenir en que *Mantos y Capas* contiene trozos muy selectos que fueron estrepitosamente aplaudidos por la numerosa concurrencia que llenaba el teatro.

En la imposibilidad de señalar todas las piezas notables que la obra encierra, citaremos tan solo el coro de guardias de corps, del primer acto, el duo de tiple y tenor, pieza inspiradísima é instrumentada con singular acierto; unos deliciosos *couplets*, cantados por el Sr. Tormo, y un coro de pretendientes, de un corte original y lleno de gracia y maliciosa expresión.

En el segundo, llamaron la atención el terceto y el final, pieza de extraordinario movimiento y de un efecto seguro y decisivo.

El tercero agradó sobremanera al público.

Desde el comienzo de la nueva zarzuela, fueron llamados al proscenio los autores, quienes se presentaron cuatro veces al final del segundo acto, y seis ó siete á la terminación de la obra.

En el desempeño de *Mantos y Capas* se distinguieron las señoritas Soler Di-Franco, Gonzalez y Baeza y los Sres Ferrer, Tormo y Gimeno.

La orquesta y los coros muy bien.

En resumen: la empresa del teatro de Apolo está de enhorabuena, y puede vanagloriarse del gran éxito de anteanoche, que en estas fiestas le ha de proporcionar, sin duda, los más brillantes resultados.

El teatro estaba completamente lleno y la familia real ocupaba su palco de proscenio.

EL CENTENARIO DE CALDERON

Con motivo de la proximidad de las fiestas de Calderon creemos oportuna é interesante la inserción de algunas noticias relativas á la parte puramente artística de la expresada solemnidad en honor del gran poeta español.

La asociación de autores dramáticos y compositores españoles ha acordado:

Asistir en corporación el día 25 á la función religiosa que se celebrará en San José y á la procesión que se verificará después hasta la iglesia de Presbíteros naturales de Madrid; asistir, también en cuerpo, con un estandarte alegórico, á la procesión histórica del día 27, llevando cada uno de los individuos de la asociación ramos de laurel natural, con cintas blancas, para colocarlas al pie de la estatua de Calderon, depositando después el estandarte sobre el sepulcro del gran poeta.

La junta directiva de la clase que ha tomado estos acuerdos, reunida ayer bajo la presidencia del Sr. Cañete, designó á los Sres. Jimenez Delgado y Palencia (D. Ceferino) para comunicarlos oficialmente al Sr. Romero Ortiz. Esta subcomisión cumplió inmediatamente su encargo.

Del programa de los festejos se ha suprimido la *retreta*, por carecerse de los medios materiales para presentarla.

En cambio las músicas de la guarnición, en combinación con una gran orquesta, dará una *serenata* en la plaza de Oriente.

Es verdaderamente digna de elogio la actividad que están desplegando los Sres. Valero, Romea (D. Florencio), Catalina y otros notables actores, para solemnizar el Centenario y contribuir al mejor resultado de la brillante función que prepara en el teatro Real la Asociación de escritores y artistas.

Luchando con todo género de contrariedades, y viéndose obligados por causas que explicaremos más tarde á privarse del concurso de los señores Calvo, Vico y Mário, aquellos artistas, cumpliendo con el público á quien tanto cariño deben, y con su propia reputación, no han vacilado en rendir su homenaje de admiración entusiasta al autor de *La vida es sueño*, á costa de grandes esfuerzos y de complicadas dificultades.

Matilde Díez, Bárbara y Teodora Lamadrid, Josefa Hijosa, María Tubau, Balbina Valverde y otras actrices distinguidas, se han asociado también á aquellos nobles esfuerzos, ofreciendo así la seguridad de que el espectáculo dispuesto por la Asociación de escritores y artistas tendrá todas las condiciones de un acontecimiento artístico y literario.

No poco contribuye también á que se obtenga este resultado el señor D. Carlos Coello, autor de los dos cuadros dramáticos *Antaño* y *Hogaño*, que se estrenarán la noche mencionada, pues ni le han arredrado las dificultades, ni le intimida el rudo trabajo que sobre él pesa desde hace algunos días.

El *apropósito* á que nos referimos terminará en una *cantata*, letra del insigne García Gutierrez y música de Chapí.

Reciban todos los artistas mencionados nuestra entusiasta felicitación.

El programa del espectáculo dispuesto por la Asociación de escritores y artistas, no puede ser más ameno y adecuado al objeto á que se dedica.

Estará distribuido en la forma siguiente:

- 1.º Sinfonía á gran orquesta.
- 2.º *Antaño*, cuadro primero del *apropósito* escrito por el Sr. Coello.
- 3.º Intermedio musical, en que tomarán parte Sarasate y Tragó.
- 4.º *Hogaño*, cuadro segundo del *apropósito* citado anteriormente, y que termina con la *cantata* de García Gutierrez y Chapí.
- 5.º Distribución de premios á los autores de las poesías que lo han obtenido en el certamen abierto por la Asociación.
- 6.º y último. Himno á Calderon ejecutado por trescientas voces y varias bandas militares reunidas.

Hé aquí el programa del Concierto que se ha de verificar en la Escuela Nacional de Música y Declamación, en el segundo Centenario de Calderon de la Barca, el lunes 23 de Mayo de 1881, á las nueve de la noche:

PRIMERA PARTE.—1.º Capricho para orquesta, música del siglo XVII, sacada de las obras de Gaspar Sanz, por Arrieta.

2.º A la Trinidad bendita, cántiga del siglo XV, ejecutada por las alumnas y alumnos de las clases de solfeo.

3.º Fantasía de violín, original de Beriot, por el niño Hernandez Bordas.

4.º Canto de penitencia, de Beethoven, por la señorita Espi, y coro general, instrumentado por D. Ruperto Chapí.

5.º Andante y scherzo del trío en *re menor*, de Mendelssohn, para piano, violín y violoncello, ejecutado por los Sres. Zabalza, Monasterio y Mirecki.

6.º Cántiga XIV del Rey D. Alfonso el Sabio, parafraseada por el maestro Eslava, con coros y orquesta, desempeñando el solo la señorita Espi.

SEGUNDA PARTE.—*La mejor corona*. Loa á D. Pedro Calderon de la Barca, por D. Adelardo Lopez de Ayala, ejecutada por las alumnas y alumnos de las clases de Declamación, que terminará con una cantata para voces y orquesta, escrita por Arrieta.

Los solos serán cantados por las señoritas Aceña y Espi.

Reperto de la loa:

La España, la Pereza, una Dama, Chispi la Bolichera y la Fama, por las señoritas Graciani, Martinez, Blanco y Vaqueriza.

El Entusiasmo, Segismundo, Gracioso y Alcalde de Zalamea, por los señores Almada, Zori, Dorado y Tapia.

Los certámenes abiertos por el maestro Arrieta y el de la Sociedad de escritores y artistas, se han declarado desiertos. En cuanto al de la Universidad, tenemos la satisfacción de hacer saber que se han adjudicado los primeros premios á la *Jota* del Sr. Falcó y al *Pasa-calle* del Sr. Juarranz. Los segundos premios se han otorgado (en la *Jota*) á D. Antonio Santa María, y en el *Pasa-calle*, al Sr. D. José Erviti y Segarra. El tercer premio, en la *Jota* nada más, lo ha obtenido D. José Erviti.

RECORTES

EL TEATRO DE COVENT-GARDEN

De *El Figaro*, de París, tomamos la siguiente descripción:

Comme toutes les salles de théâtre, Covent-Garden a été brûlé trois fois; sa construction actuelle date de 1858; à l'extérieur, l'édifice n'a rien d'imposant; à l'intérieur, tout y est d'une simplicité extrême, mais d'une commodité parfaite. La décoration est blanche et or, les tentures sont rouges, peu d'ornements, mais une sonorité remarquable, des places spacieuses et des dégagements faciles en cas d'incendie. Aux prix actuels, la recette peut s'élever à quarante mille francs par soirée, et ces recettes-là ne sont pas rares. Chaque année, et pour une saison de deux mois et demi, la salle est entièrement remise à neuf, et tous les tapis qui, du haut en bas, couvrent les planchers sont renouvelés. On sait que, dans le foyer, un appareil télégraphique met Covent-Garden en communication constante avec le Parlement, de façon que les membres de la Chambre des Communes son, pendant la représentation, tenus au courant des phases de la séance, comme s'ils y assistaient et peuvent aller voter quand les circonstances l'exigent.

On ne réalise pas, même à Londres, une recette de 40,000 fr. sans se donner quelque peine, et les coulisses de Covent-Garden, moins connues que la salle, méritent une courte description. Tout se fait au théâtre même;—il y a donc ateliers de costumiers sous la direction de M. Faigard, atelier de décors, à la tête duquel se trouve M. Dayes; puis une salle d'armures où brillent les

casques, les épées, le tout rangé comme à la Tour de Londres, et où on trouverait de quoi armer un régiment entier; l'atelier de cartonnage, où l'on fabrique les accessoires, n'est pas le moins curieux, là repose le jardin de Marguerite; là on prépare les chameaux qui doivent figurer dans la Révolte au Sérail.

L'atelier des décors est immense, il occupe le fond du bâtiment, et est disposé de telle sorte que les toiles sont peintes dans toute leur étendue; appliquées contre le mur, au moyen d'un treuil, elles descendent ou montent au gré du peintre, ce qui permet d'en juger l'effet beaucoup mieux que dans les ateliers ordinaires où on les place sur le plancher.

Il y a quatre magasins de costumes—et chaque artiste figurant, choriste ou premier sujet, trouve le soir dans sa loge son costume prêt, depuis les bottes jusqu'au chapeau—un figurant au haut de chausses duquel manquerait un bouton, ne s'habillerait pas—il y a dans cette partie du service un ordre incroyable car ici, pendant la campagne, le répertoire est sans cesse varié, et chaque représentation amène un changement de spectacle. Je ne m'attends pas sur les dessous, qui sont machinés comme à l'Opéra de Paris et je note seulement cette singularité que toutes les loges d'artistes sont situées dans ces dessous et non pas aux étages supérieurs, suivant l'usage.

Ces loges sont généralement grandes, mais comme elles ne sont pas personnelles à un artiste, elles n'ont aucun cachet particulier. La loge de madame Patti sert également à Mme. Albani ou à Mme Sembrich. L'artiste en représentation y fait porter le soir ce qui lui est nécessaire. Un divan, une psyché, une toilette, tel est le mobilier uniforme de toutes les loges.

Six cents personnes à peu près sont employées à Covent-Garden, sous la direction de MM. Ernest et Hubert Gye, ayant pour aide-de-camp, M. Tagliafico, le régisseur général, dont les fonctions ne sont pas une sinécure, et qu'il remplit en ne se créant que des amitiés; enfin, le modèle des régisseurs. Tout est simple à Covent-Garden, je l'ai déjà dit, depuis le cabinet de MM. Gye pleins d'affabilité dans leur réception, jusqu'à la loge royale, précédée d'un grand salon sans le moindre luxe. Pour les spectacles d'apparat, on réunit en une seule trois loges de face, et l'entrée a lieu par le Flora-Hall, magnifique salle de concert dépendant du théâtre. L'accès en est permis au public moyennant 12 fr. 50. Je connais des gens qui ont payé cette somme pour contempler le sultan de Zanzibar. Ça m'a paru cher.

L'orchestre de Covent-Garden compte plus de quatre-vingts exécutants, tous artistes de premier ordre; ils ont pour chefs, M. Berignani et M. Joseph Dupont, aucun de ces maîtres n'a de priorité; ils ont chacun leur répertoire distinct. J'ai déjà écrit tout le bien que je pensais de M. Berignani; quant à M. Dupont, chef d'orchestre à la Monnaie de Bruxelles, et professeur d'harmonie au Conservatoire de cette ville; il vient d'obtenir un vrai triomphe en conduisant *Guillaume Tell*.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Barcelona 15 de Mayo.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Segun indiqué en mi anterior, púsose en escena en el Liceo la ópera *Hugonotes*, en cuyo papel de Raoul el tenor Massini obtuvo un gran triunfo, porque reveló cualidades de eminente cantor dramático. Preciso es aseverar que este distinguido artista no se sostiene a la misma altura en toda una ópera, pues si bien el *raconto* del primer acto lo canta con delicadeza de emision y esmerada diccion, fraseándolo con bellos matices e inflexiones de voz, en nada se distingue en el decurso de la ópera hasta en el gran duo del acto cuarto. En esta pieza está Massini a grande altura, y que a ningun otro tenor habíamos oído, como cantor y como artista; pues si da al canto la notable expresion y sentimiento que requieren las situaciones, imprimiéndole inflexiones de voz y un exquisito fraseo que le dan gran realce, interpreta asimismo admirablemente los contrastes de pasion amorosa y deseo de venganza con que lucha el personaje. No será, pues, exagerar si asevero que Massini está sublime en dicha pieza y que supera a cuantos tenores le han precedido. El entusiasmo que arrancó el eminente artista fué tambien como pocas veces se ha visto en nuestros teatros, pues las coronas de laurel cayeron a sus piés en número infinito.

Los demás artistas que cantaron *Los Hugonotes* no han contribuido todos al buen éxito de la ejecucion de la ópera. La Giovannoni deja bastante que desear en el papel de Valentina, y algo la Musiani en el de la reina Margarita; pues aunque esta cantatriz tiene buenas cualidades para el canto ligero y de agilidad a que pertenece dicho papel, abusa a veces de sus recursos, y de los que debería ser más sóbria. El bajo Vidal hizo un buen Marcelo, cuyo papel canta con inteligencia, caracterizando bien el personaje. Los demás papeles de la ópera fueron desempeñados todo lo más regularmente. Sin embargo, no escasearon los aplausos y llamamientos al palco escénico de los cantores, particularmente al tenor Massini. Despues de la primera representacion de *Los Hugonotes* se ha suprimido, en las siguientes, el acto quinto de la ópera, cuya ejecucion, a la verdad, no fué satisfactoria.

Anoche se puso en escena en el mismo Liceo la *Aida*, cuyo papel de la protagonista ha desempeñado la Giovannoni, no siempre a la misma altura, dejando bastante que desear, a excepcion de los duos de los actos tercero y cuarto con el tenor, que cantó con más esmero y bastante sentimiento. Hizo el papel de Amneris la contralto Vercolini de Tay, cantándolo con la

misma entereza, seguridad y decision que en otras temporadas. En la parte de Radamés el tenor Massini estuvo algo desigual, pues dijo la romanza del primer acto con delicada y esmerada vocalizacion, no hizo cosa notable en el terceto y flaqueó bastante en el final del acto segundo, en cuyo concertante no se le oyó. Mas en los duos de los actos tercero y cuarto apareció el eminente cantor, y sin rival, cantando con el esquisito fraseo, bello *portamento* y delicadas transacciones de voz, con la notable acentuacion y expresion que tanto le distingue, a vueltas de intencionada declamacion. Massini tuvo un nuevo triunfo en ambas piezas.

El barítono Kaschmann, cantó el papel de rey de Etiopía con la arrogancia y entereza propias del personaje, que caracterizó con acierto, y otro tanto hizo el bajo Vidal en el papel de gran Sacerdote. En la ejecucion de conjunto faltó algun ajuste, sin duda por escasez de ensayos de la *Aida*; pero fueron aplaudidos más ó ménos todos los artistas que la cantaron y llamados al palco escénico al fin de cada acto.

En el teatro Lírico se dieron la semana pasada como en las anteriores, tres conciertos vocales a instrumentales, en los cuales, a más de las obras que se tocaron, reproduccion de los conciertos anteriores, se ejecutaron por primera y segunda vez las siguientes: *minuetto* de la sinfonia en *sol menor* de Mozart, *overtura del Roi de Boheme*, de Rille; una linda *garota* de Lully; dos preludios del *Lohengrin* y la *overtura de Rienzi*, de Wagner; un preludio de *Don Cesare de Bazan*, de Massenet, y la gran sinfonia *Heroica* de Beethoven. El último concierto fué dirigido con inteligencia y acierto por el maestro Goula, para descansar al maestro Frígola, y la ejecucion fué bastante buena.

Tomó parte en los tres conciertos de la semana anterior la eminente y aplaudida cantatriz Miss Emma Thursby, y en ellos cantó las siguientes piezas: *arieta* del segundo acto del *Rigoletto*, aria final de *La Estrella del Norte* de Meyerbeer; una *aria* del *Flaute magico* de Mozart; una *tarantela* de Rizet, el *rondó* final de *Lucia* y otras que fueron repetición de los conciertos anteriores. En todas ellas la distinguida cantatriz lució sus apreciables dotes artísticas y brillante ejecucion, recogiendo repetidos y entusiastas aplausos. Hoy se darán dos conciertos en el mismo teatro, uno por la tarde y otro por la noche.

Se asegura que el Sr. Rovira, empresario de ese Real coliseo, ha contratado a toda la orquesta y artistas del teatro Lírico para dar en el Real un número de conciertos durante las fiestas del Centenario de Calderon.

W.

NOTICIAS

MADRID

El sábado salió para Roma el maestro Breton.

Si nos fuera posible sobreponer a los sentimientos del corazon, el deseo y la esperanza que abrigamos de que la marcha de nuestro querido amigo el maestro compositor Sr. Breton a Italia ha de ser tan provechosa para el ilustre autor de *Guzman el Bueno* como para el arte que tan provechosamente cultiva, no vacilaríamos en darle la más cumplida enhorabuena; pero todavía bajo la impresion del sentimiento que nos ha causado la marcha del amigo, nos damos a nosotros el pésame, omitiendo por inútiles los elogios que para con el artista pensionado pudiéramos usar con tal motivo.

El beneficio de la distinguida artista Srta. Nadal, efectuado en el teatro de Apolo, ha dado motivo a que el público demuestre a dicha artista sus muchas simpatías. La obra escogida por la beneficiada ha sido *El Sacristan de San Justo*, y tanto en ella como en el monólogo escrito expresamente para la Srta. Nadal, fué muy aplaudida y obsequiada con preciosos ramos de flores y valiosos objetos, regalo de sus admiradores.

El domingo llegó a esta capital el célebre tenor D. Julian Gayarre, y el lunes salió para Londres.

La comision encargada de la gestion en favor de la zarzuela ha sido recibida en audiencia particular por el ministro de Fomento. El Sr. Alvareda acogió a los dignos individuos de la comision con la amabilidad que le distingue, ofreciendo en su nombre y en el del gobierno el más amplio, eficaz y decidido apoyo y proteccion para nuestro género de música nacional, prometiendo tomarse en el asunto un sincero interés.

El sábado se verificó en el Ateneo la anunciada lectura de poesías del Sr. D. Melchor de Palau. Numerosa y escogida concurrencia llenaba los

salones de aquel ilustrado centro, donde se veía á nuestros más eminentes literatos, entre los cuales recordamos á los Sres. Moreno Nieto, Balaguer, Palacio, Cañete, Echegaray y otros.

El Sr. de Palau es un poeta verdaderamente notable. Sabe cantar las ideas modernas é inspirarse en las grandes verdades conquistadas por las ciencias naturales, revistiendo sus cantos de correctas, elegantes y clásicas formas. Entre las composiciones que leyó merecen especial mención por su gallardía, alteza de pensamiento y belleza de versificación una cda á la *Geología*, *El Rayo*, *El Polo Artico*, composiciones todas de primer orden, y unos lindísimos *Cantares* que fueron muy aplaudidos por el distinguido auditorio del Ateneo.

LARA.—En la semana pasada ha tenido lugar en este coliseo el beneficio de la Srta. Rodríguez. Se puso en escena en dicha noche el precioso proverbio de Blasco titulado *Moros en la costa*, perfectamente desempeñado por las señoras Tubau y Valverde y el Sr. Catalina; el aplaudido juguete *De Cádiz al Puerto*, y un apropósito escrito expresamente para que la Srta. Rodríguez luzca sus aptitudes artísticas, nominado *Trabajar con fruto*.

Trabajar con fruto revela gracia discreción, soltura; carece de argumento y de importancia. La música es agradable, tiene un *zapateado* que se oye con gusto y proporcionó aplausos al Sr. D. Rafael Taboada, su autor. El de la letra lo es el Sr. Olier.

La beneficiada obtuvo un éxito muy merecido y bonitos regalos.

Hemos tenido el gusto de recibir un ejemplar del *Catálogo crítico explicatorio de la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1881*, escrito por el Sr. Ibañez Abellan, á quien agradecemos la fina atención con que nos ha distinguido.

PRÍNCIPE ALFONSO.—La deplorable jornada de la *Dame Blanche* ha ido seguida de un triunfo que parecía imposible pudiera alcanzar la compañía que actúa en aquel coliseo. El jueves pasado se puso en escena, casi sin anunciarla previamente, la bellísima partitura de Adolphe Adam, titulada *Si j'étais roi*.

El corto espacio de que disponemos nos impide entrar en detalles; pero si diremos que el Sr. Engel, tenor muy estimable, consiguió ser aplaudido en diversas ocasiones, como asimismo la Srta. de la Mar y el Sr. Loffet. Hasta la orquesta estuvo perfectamente dirigida por uno de los artistas de la compañía en sustitución del maestro. Es cuanto podemos decir.

ALHAMBRA.—El miércoles pasado se estrenó el juguete titulado *Galeotito* parodia del conocido drama del Sr. Echegaray. *Galeotito* sin ser una obra de extraordinario valor, en su género, merece aplauso porque contiene una graciosísima crítica del modelo al cual se propone caricaturizar. Su autor D. Francisco Flores García fue llamado á la escena.

COMEDIA.—El viernes se estrenó la de Goudruet y Magaliere titulada *Sempre ragazzi*, que hizo furor en París con el título de *Les grands enfants*. La obra, que en resumen está escrita para ridiculizar el divorcio, es agradable; pero se resiente de cierta monotonía. Repertorio francés puro.

La ejecución fué admirable. Todos los artistas comprendieron y ejecutaron magistralmente sus papeles. En suma; un buen estreno y una buena noche.

Después de *Sempre ragazzi*, *La Duchessa Ana*; la comedia italiana después de la francesa. *La Duchessa Ana* es un melodrama lleno de palpitante interés. Dará entradas al teatro de la Comedia.

El jurado que ha de examinar y calificar las obras musicales que se remitan á Vigo con destino á su próximo certámen, se ha constituido en esta corte, y lo componen los maestros Sres. Hernando, Ynzenga, Chapí y Varela Silvare.

PROVINCIAS

BARCELONA.—La zarzuela de los Sres. Zapata y Llanos, que lleva por título *La Abadía del Rosario*, estrenada el sábado, ha sido muy bien recibida por el público.

Cada día es mayor el entusiasmo que en el Teatro Lírico despierta la eminente cantante Miss Emma Thursby.

Jóven, elegante, esbelta, de maneras distinguidas, tiene en su figura cuantos atractivos puede exigirse para conquistar repentinamente la simpatía del público.

Pero Emma Thursby no necesita de ellos para despertar el entusiasmo en los espectadores. A las primeras notas que salen de su garganta deja agradablemente sorprendidos á cuantos la escuchan. En los cuatro conciertos que ha tomado parte ejecutó magistralmente el aria de concierto *Tu non sai* de Mozart, la polonesa de la ópera *Mignon* de Thomas, unas *Grandes variaciones* de Proch, la cavatina del *Barbieri di Siviglia* de Rossini, el vals de la sombra del *Pardon de Ploermel* de Meyerbeer *La calandrina* de Jomelli el aria *Pre aux Clercs* de Herold, el gran vals *Una locura en Roma* de Ricci y además algunas deliciosas canciones *di camera* sobre poesías inglesas, francesas, y alemanas. En todas estas obras electrizó al público que la colmó de aplausos y de flores, demostrando en todos los pasajes, según el género peculiar de cada composición, las raras cualidades que posee la hermosa *diva*.

Se espera para principios de Junio, en esta ciudad, al eminente pianista Mr. Planté, que tan buenos recuerdos dejó en Madrid, con sus conciertos en el teatro de la Comedia.

Según *La Publicidad*, de Barcelona, el célebre tenor Massini, contratado para el teatro Real de Madrid, en la temporada próxima, ganará 225.000 pesetas en toda ella, según cálculos, *mil duros* por función.

GRANADA.—Numerosa y brillante concurrencia asistió al concierto del domingo. Figuraban en el programa piezas selectas y siempre aplaudidas.—La sinfonía *Tutti in maschera* fué ejecutada admirablemente, en particular por los violines. La *primera lágrima* de Marqués fué muy aplaudida. En el *Andante* y *Allegro* de Mayseder se notaba la falta de ensayos: en cambio el *Adagio* del cuarteto en *mi bemol* de Beethoven, fué interpretado con extremada afinación y exquisito gusto, en suma el concierto no ha dejado nada que desear considerado en su conjunto y prescindiendo de ciertos detalles de poca importancia.

MÁLAGA.—Poco antes de saberse de positivo cuando marchaba Gayarre para Londres decía el periódico *Las Noticias* lo siguiente:

«Puede conceptuarse como perdida toda esperanza de que Gayarre cante por ahora en Málaga. Es más; los granadinos, que ya contaban como cierta la visita del eminente tenor, tienen que resignarse á no oírle tampoco.

SAN SEBASTIAN.—El acontecimiento de estos últimos días ha sido la ópera *Rigoletto* cantada por el barítono Sr. Putó.—El público le ha aplaudido estrepitosamente, haciendo justísimo aprecio de su indisputable mérito como cantante de sus relevantes dotes de inimitable actor.

Hacia mucho tiempo que no se desempeñaba en aquel teatro un papel tan concienzudamente.—Los diarios de la localidad consideran como un gran triunfo escénico la representación del *Rigoletto* en la actual temporada.

El miércoles último se puso en escena en el teatro Principal la ópera del maestro Verdi *Un ballo in maschera*, en cuya ejecución se distinguieron todos los artistas que en ella tomaron parte y muy señaladamente las señoras Ilari y Mantilla y el barítono Sr. Ponsini, al cual correspondieron, sin duda alguna, los honores de la función, tributándole el público una ovación entusiasta al concluir la romanza del cuarto acto, que dijo de una manera perfecta. El Sr. Ponsini posee una voz de timbre simpático, igual, y la maneja con la habilidad de un consumado artista.—La orquesta bien dirigida por el Sr. Urrutia.

Se dispone la ópera *Faust*.

Nuestro compatriota el tenor Castillo, de cuyos triunfos en varios teatros de Italia ya hemos hablado antes de ahora, continúa siendo objeto de entusiastas ovaciones en el teatro de esta capital, donde ha cantado *La Traviata* con un éxito asombroso.

VIGO.—Apesar de los innumerables certámenes literarios y científicos anunciados en España con motivo del Centenario de Calderón de la Barca, el literario-musical de Vigo no estará desairado, y por el contrario la concurrencia de trabajos es mayor este año que el anterior.

Mucho celebramos que ciertos temores tengan con la realidad motivo para tranquilizarse por completo, y más la atención que á poetas y artistas merece nuestro pueblo.

ZARAGOZA.—Por fin se puso en escena en el teatro Principal la gran ópera *Aida* del maestro Verdi; de la ejecución de la obra nos ocuparemos más

despacio; bástenos por hoy decir que el conjunto ha sido bastante aceptable, especialmente en el grandioso final del segundo acto, y que lo mismo las primeras partes que los coros y orquestas estuvieron admirables, siendo llamados todos los artistas al final del acto, á la escena, lo mismo que el director de orquesta á quien principalmente se le debe este triunfo.

VALENCIA.—Al terminar el lunes la representación de *El gran Galeoto*, en el teatro de la Princesa, de Valencia, obtuvo su autor, el Sr. Echegaray, una ovación inmensa, siendo llamado á la escena veinte veces consecutivas.

El día 20 terminará sus funciones en el teatro Principal, la compañía dramática que dirigen los Sres. Vico y Mário. Seguidamente regresarán á Madrid.

SEVILLA.—El ayuntamiento de esta capital regalará al tenor Gayarre una rica botonadura de záfiro y brillantes, por haberse prestado á cantar el *Miserere* en la catedral el Miércoles y Jueves Santos.

EXTRANJERO

Cristina Nilsson se halla en Londres, solicitada por Covent-Garden y por Majesty's Theatre. Esperando reaparecer de un momento á otro en la escena, ha tomado parte, con gran éxito, en un concierto celebrado en Albert Hall.

Como siempre, el oratorio *Judas Macabeo* produjo viva sensación.

Algunos días después, la célebre diva era festejada y aplaudida con entusiasmo en Saint-James Hall, donde cantó á beneficio de las víctimas de la guerra del Cabo.

El abate Liszt ha tomado parte en un concierto celebrado en Presburgo á beneficio del monumento dedicado á Hummel.

La recaudación ascendió á la cantidad de 7.000 francos.

Cárlos Lecocq está escribiendo, con el título de *La petite fée*, una opereta destinada al teatro Des Folies Dramatiques, de París.

El maestro de Giosa, autor de *Don Checco*, ha terminado una nueva partitura bufa titulada *Il Rabagas*.

El día 5 del corriente dieron comienzo en el Victorie theater de Berlin las representaciones de *El anillo de los Nibelungen*, de Ricardo Wagner, ante todos los miembros de la familia imperial presentes en dicha ciudad.

Ricardo Wagner asistió á la solemnidad. A su entrada en el salón fué saludado por un *tusch* (conjunto de trompetas), según la costumbre alemana. Después de la representación salió á la escena á saludar al público, primero en compañía de los artistas y después solo.

El maestro aprovechó entonces la ocasión para pronunciar un breve discurso, cuyo texto no conocemos todavía, y que quizás más tarde pondremos en conocimiento de nuestros lectores.

En el teatro La Fenice de Venecia se ha puesto en escena con buen éxito *La Penna d'oro*, nueva opereta fantástica, escrita por el Sr. David Petito, con música del maestro Di Lorenzo.

Trátase de construir en Londres un nuevo teatro que será administrado con arreglo al sistema de la Comedia Francesa de París, que concede á los actores y á las actrices una participación en los beneficios. Este teatro cooperativo, que se erigirá en la Cité, será iluminado por medio de la luz eléctrica.

Las diez primeras representaciones de *El Tributo de Zamora*, han producido la cantidad de 193.964 francos.

Se encuentra enferma en Londres la distinguida *prima donna* señorita De Rezské.

En nuestro apreciable colega de París *L'Art musical*, leemos lo siguiente:

«La suerte está echada, según parece: Va á caer sobre la Opera una gran obra de Mr. Camilo Saint-Saens. ¡Pobre ópera! ¡No le faltaba más que eso!

Un *Enrique VIII*, ó sea una variante de *Ana Bolena*, es lo que mon-

sieur Saint-Saens impone á esa ilustre escena que, sin embargo, no ha hecho nada para merecer ese revés de la suerte.

Ya se han repartido los papeles y se fija el mes de Febrero de 1882 como época de la primera representación.

Damos nuestro sentido pésame á Mr. Vaucorbeil. La desgracia estaba prevista, mas no por eso es menos cruel.»

En el gran teatro de Nantes se ha puesto en escena con extraordinario éxito la famosa ópera de Gounod, *Polyeucte*. Los intérpretes de la obra fueron MM. Warot, Seran, Rouge, Boyer, Couturier y Mlle. Fouquet.

El público aplaudió con gran entusiasmo las más hermosas páginas de la partitura.

Los dos principales teatros líricos de París han ofrecido al público durante la última semana las obras siguientes:

Opera: *Hamlet*, *Aida* y *Le Tribut de Zamora*.

Opera cómica: *Fra Diavolo*, *Les Contes d'Hoffmann* y *La Flûte enchantée*.

Hé aquí los programas de los dos conciertos que en estos días ha debido dar en la Sala Erard de París el eminente pianista Francisco Planté, con el concurso de la orquesta que dirige Mr. Padeloup.

PRIMER CONCIERTO.

Primera parte.—1.º Overture *Des Joyeuses Commeres de Windsor*, de Nicolai.—2.º Concierto en *mi menor*, de Chopin, por Planté y la orquesta.—3.º *Souvenir de Lisbonne*, de Saint-Saens.—4.º Piezas para piano solo, por Planté.

Segunda parte.—1.º Concierto en *sol menor* de Mendelssohn, por Planté y la orquesta.—2.º Wals lento y pizzicati (*Silvia*), de Leo Delibes, por la orquesta.—3.º Piezas para piano solo, por Planté.—4.º *Tarantela*, de Gottschalk, por Planté y la orquesta.—5.º Final por la orquesta.

SEGUNDO CONCIERTO.

Primera parte.—1.º Overture *Des Noces de Figaro*, de Mozart.—2.º Concierto en *re menor* de Mendelssohn, por Planté y la orquesta.—3.º Preludio *Du Passant*, de E. Paladilhe, por la orquesta.—4.º Concierto Stück, de Weber, por Planté y la orquesta.

Segunda parte.—1.º Andante spianato y polonesa, op. 22, de Chopin, por Planté y la orquesta.—2.º Govota de Rameau, por la orquesta.—3.º Piezas para piano solo, por Planté.—4.º Final de Haydn, por la orquesta.

En el teatro Reggion, de Turin, se ha puesto en escena con gran éxito el baile titulado *La Stella di Granata*, del coreógrafo Mazzagora, con música del maestro Dall'Argine.

Se ha colocado en New-York la primera piedra del nuevo teatro de la ópera.

Este monumento será exclusivamente de hierro y de piedra, con objeto de evitar los incendios.

La sala será muy espaciosa, tendrá tres pisos con sesenta palcos cada uno y podrá contener 3.000 espectadores.

Los propietarios del futuro teatro disponen para esta empresa de un capital de 10.000.000 de francos.

El nuevo teatro se inaugurará dentro de dos años.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Los precios de suscripción son los siguientes:

En España.	24 rs. trimestre, 46 semestre y 86 un año.
En Portugal.	30 » 56 » 108 »
Extranjero.	36 » 68 » 132 »
En la Isla de Cuba,	5 pesos semestre y 8 al año (oro).
En Méjico,	2 1/2 reales semanales.

Numero suelto, UNA PESETA.

Todas las obras musicales que regalaremos á nuestros suscritores, serán lo más selecto de cuantas publique nuestra casa editorial, y formarán al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Madrid: Imp. de El LIBERAL, á cargo de Lucas Polo, calle de la Almudena, núm. 2.

ALMACEN DE MÚSICA

PIANOS

ZOZAYA

EDITOR

REDACCION Y ADMINISTRACION

DE

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

34, CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 34

MADRID

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

Ediciones las más correctas y baratas.

MORÉ Y GIL

Gran Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de París de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12'50.

NOTA. Habiendo adquirido la propiedad de esta importante obra, suplicamos á los señores profesores y almacenistas de Madrid y provincias, dirijan sus pedidos á nuestra casa editorial.

ULTIMAS PUBLICACIONES

Quesada.....—*Confidencias*.—Tres bellísimas composiciones para piano.
 Aniebas.....—*Diana*, polka para piano.
 Breton.....—*Himno á Santa Cecilia*, coral á voces solas, primer premio del concurso celebrado en Madrid por la Sociedad Union-Artística de Socorros Mútuos.
 Santa Marina.....—*Himno á Santa Cecilia*, coral á voces solas, segundo premio del mismo concurso.
 Stagno.....—*Il Sogno*, melodía para canto y piano.
 Breton.....—*A Lisboa*, gran galop de concierto.
 Valverde.....—Seguidillas de la Bata en la aplaudida obra *De Cádiz al Puerto*.

OBRAS EN CURSO DE PUBLICACION

Maria Martin.....—*Tres Melodias sin palabras*, para piano.
 Zabalza.....—*Tres nocturnos* para piano.
 Fahrbach.....—*Toujours Galant*.
 Juarranz.....—Dos pasodobles para banda militar.
 Mangiagalli.....—*Los siete-mesinos*, polka.

APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR

Kéler Béla.....—*Retreta Austriaca*.
 Fliege.....—*Regente Gavota*.
 Rubio.....—*Periquito*, paso doble.
 Idem.....—*Pañuelo de Yerbas*, paso doble, N.º 1.
 Idem.....—*Idem* id. N.º 2.
 Satias.....—*Tiket*, polka.
 Romea.....—*Archiduquesa*, polka.
 Costa.....—*Cristina*, mazurka.

APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO

Barbieri.....—*Los Chichones*, un acto.
 Breton.....—*El Campanero de Bragña*, tres actos.
 Chueca y Valverde.....—*La Canción de la Lola*, un acto.
 Idem.....—*Las Fiestas*, un acto.
 Rubio.....—*El Pánu lo de Yerbas*, dos actos.
 Idem.....—*Historias y Cuentos*, dos actos.
 Idem.....—*La Salsa de Aniceta*, un acto.
 Idem.....—*Periquito*, tres actos.
 Rubio y Espino.....—*En la Calle de Toledo*, un acto.
 Mangiagalli.....—*Picio Adán y Compañía*, un acto.

OBRAS DE MODA

Pasa calle.....Breton.
 Fantasia morisca.....Chapi.
 Marche d' une marionnette.....Gounod.
 Célebre minuetto.....Boccherini.
 Danse Macabre.....Saint-Saens.
 L' Ingénue, gavotte.....Arditi.
 Elegía á Rossini.....Giner.
 Minuetto «Recuerdo de un sarao».....Idem.
 Serenata Española.....Valle.
 Rondo Característico.....Santa Marina.
 Polonesa de Concierto.....Gimenez.
 Regente, gavota.....Fliege.
 Pavana de Luis XIV.....Brisson.
 L' immensité, walses.....Gregh.
 Emperador, gavota.....Moley.
 Violeta-Strauss, walses.....Groger.

Mirtos de Oro, walses.....Fahrbach.
 Amour de femmes id.....Idem.
 Esprit Viennois, walses.....Idem.
 Ebrio de amor, polka.....Idem.
 El despertador id.....Idem.
 Tout á la joie, id.....Idem.
 La dame de Cœur id.....Idem.
 Le Verre en main id.....Idem.
 Souvenir, id.....Idem.
 Tirolésa, mazurka.....Idem.
 La Cigüeña, galop.....Idem.
 Legende de la Foret, id.....Strauss.
 Joli-Printemps, id.....Idem.
 Sueños de amor, id.....Kaulich.
 Horas felices id.....Idem.
 Lágrimas del Cielo, id.....Idem.

Día de moda, id.....Ametller.
 Stambul, id.....Quilez.
 Adelaida, id.....Idem.
 Tiket, polka.....Satias.
 Diana, id.....Aniebas.
 Las Amazonas, id.....Espino.
 El Loro, id.....Rubio.
 Plum Puding, id.....Romea.
 Archiduquesa, id.....Idem.
 Salacia, mazurka.....Iglesias.
 Cristina, id.....Costa y Nogueras.
 ¿Para mí? id.....Zabalza.
 La Cariñosa, id.....Muñoz y Lucena.
 Los Floretes, id.....Rubio.
 Los Mosqueteros, rigodones.....Hernandez.

Coleccion completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros Strauss, Kaulich y Fahrbach, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

GRAN DEPOSITO DE PIANOS

de la celebrada casa de Erard y de las acreditadas de Pleyel, Boisselet, de Marsella y Bord.

DOBLE GARANTIA

garantiza la legitimidad de la marca de los expresados fabricantes y todo defecto de construcción.

Se remiten á provincias toda clase de pedidos, encargándonos de su embalaje y transporte hasta el punto de consignacion.

Catálogos y listas de precios corrientes.

Esta casa, que cuenta con numerosos é inteligentes corresponsales en España y en el extranjero, se encarga de toda clase de comisiones y negocios que se relacionen con el Arte Musical.